

The issue is “*tibba*” or “*tippa*”

“*uppannānam sārīrikānam vedanānam dukkhānam tibbānam kharānam kaṭukānam asātānam amanāpānam pāṇaharānam anadhivāsakajātiko hoti.*” (AN V. 123 Para)

“Who endures the onset of bodily aches and pains, racking, shooting, stabbing, bitter, galling, life taking?” (110 E. M. Hare)

Variant Readings

1st occurrence

tibbānam (B^{1.2.4} T⁴ B^e E^e S^e); *tippānam* (B^{3.5} C K T^{2.3} C^e); *tappānam* (T¹)

2nd occurrence

tibbānam (B^{1.2.4} B^e E^e S^e); *tippānam* (B^{3.5} C K C^e); *tappānam* (T^{1.3}); *gippānam* (T^{2.4})

Dictionaries

tippa (adj.) [a variant of *tibba* = Sk. *tīvra*, presumably from ***tij*** (cp. *tikhiṇa*) but by Bdgh connected w. tap (*tapati*, burn) piercing, sharp, fierce (PED)]

tibba (adj.) probably a contamination of two roots of different meaning; viz. ***tij*** & ***tim*** (of tamas) or = ***stim*** to be motionless, cp. *styā* under *thīna*] sharp, keen (PED)

tīvrā- ‘strong, hot, pungent’ RV. Pa. *tibba-* ‘sharp, eager’; Áś. Shah. Man. *tivre*, kāl. *tive*, gir. Tīvo’zealous’ Pk. *tivva-* ‘strong, fierce’ (ACDOI)

Commentary explanations

tibbānan ti bahalānam, tāpanavasena vā tibbānam. (Mp) (Be II 138)
tippānan ti bahalānam, tāpanavasena vā tippānam. (Mp) (Ee II 253)

tibbānan ti bahalānam tāpanasabhāvānam vā. (Mp) (Be III 50)
tippānan ti bahalānam tāpanasabhāvānam vā. (Mp) (Ee III 287)

bahalaṭṭhena tibbā (Ps) (Be I 82)
bahalaṭṭhena tippā (Ps) (Ee I 79)

tibbā ti bahalā. (Ps) (Be I 342)
tippā ti bahalā. (Ps) (Ee II 37)

tibbā bhayasaññāti balavatī bhayasaññā. *tibbā ti parasaddassa attho vutto,* (Ps-a) (Be II 4) (Ee II 394)

tibbāhī ti bahalāhi tikhiṇāhi vā. (U-a) (Be 104) (Ee 118)

Buddhist Sanskrit Parallels

pratisam̄vedayet = **tīvram** = eva khara ○ m = eva kaṭukam = eva amanā[p]. 14 + III
 kham¹⁵ = eva pratisam̄vedayati¹⁶ **tīvra** ○ m = eva kharam = eva kaṭukam = eva ++ III
(152, R 12, 2, 3 SHT 05)

lābhān = na v = ābhīkṣṇām **tīvratṛṣṇā** sa .. // + + + šu **tīvrā** pā[p]ā.. [yā] .. // + .. = [aiśām]
 pāpāśayo na ciram + + ā[śra]ya vai .. + + // **(1889, V5 SHT 08)**

[r](a)kau[r]avā vyākhyā[tāh]¹⁴ na hit[ā]¹⁵ tī[vrak](a)[lyāñāśa]yā na tīvrapā[p]ā + + // **(1889, R 2 SHT 08)**

Parallel readings with same context.

(1) “tamenam̄ passeyya aparena samayena tasmīm̄ gūthakūpe patitam̄, **dukkhā tibbā kaṭukā** vedanā vedayamānam̄.”

Unit No	<i>tibbā</i>	<i>tippā</i>	
MN I 154	B ^{3.4.5} M B ^e DTP	C K T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2}
MN I 154	B ^{3.4.5} M B ^e DTP	C K T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2}
MN I 154	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 154	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 154	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 154	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 179	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 179	B ^{4.5} B ^e DTP	B ³ C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ²
MN I 374	B ^{4.5} B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ^{1.2}
MN I 374	B ^{4.5} B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	om. B ^{1.2}
MN I 375	B ^{2.4.5} B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tiphyā</i> B ¹
MN I 375	B ^{2.4.5} B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tiphyā</i> B ¹
MN I 376	B ^{4.5} B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>dutibya</i> B ^{1.2}
MN I 376	B ^{4.5} B ^e	B ^{1.2.3} C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	
MN I 381	B ^{4.5} M B ^e	B ³ C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ^{1.2}
MN I 381	B ^{4.5} B ^e	B ^{1.3} C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ²
MN I 381	B ^{3.4.5} B ^e	B ^{1.} C K M T C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ²
MN I 469	B ^{2.3.4.5} B ^e	C K M T ² C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ¹ om. T ¹
MN I 469	B ^{2.3.4.5} B ^e	C K M T ² C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ¹ om. T ¹
MN I 469	B ^{4.5} B ^e	B ^{2.3} C K M T ² C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ¹ om. T ¹
MN I 469	B ^{4.5} B ^e	B ³ C K M C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ¹
MN I 469	B ^{4.5} B ^e	B ³ C K M T ² C ^e E ^e S ^e DTP	<i>tibyā</i> B ^{1.2} om. T ¹
MN II 329	B ^{7.10} B ^e	B ^{6.8.9} C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e (?)	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e
MN II 329	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e (?)	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e
MN II 330	B ^{7.10} B ^e	B ^{6.8.9} C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e (?)	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e
MN II 330	B ^e	B C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e (?)	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e
MN II 331	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e DTP	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e

MN II 331	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C K ^{6.7.8.10} T ^{3.5} C ^e S ^e DTP	om. K ⁹ T ^{4.6} E ^e
MN II 335	B ¹⁰ B ^e	B ^{6.7.8.9} C K T ^{3.5} C ^e S ^e DTP	om. T ^{4.6} E ^e
MN II 335	B ^{7.10} B ^e	B ^{8.9} C K T ^{3.5} C ^e S ^e DTP	ti B ⁶ om. T ^{4.6} E ^e
MN II 335	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C K T ^{3.5} C ^e S ^e DTP	om. T ^{4.6} E ^e
MN II 477	B ^{7.8} B ^e	B ^{6.9.10} C ⁵ K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{4.6}
MN II 477	B ^{7.8} B ^e	B ^{6.9.10} C ⁵ K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{4.6}
MN II 478	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C ^{1.2.5} K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{3.4} T ^{4.6}
MN II 478	B ⁶ B ^e	B ^{8.9.10} C ^{1.2.5} K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{3.4} T ^{4.6}
MN II 479	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C ⁵ K ^{6.7.9.10} T ³ C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} K ⁸ T ^{4.6}
MN II 479	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C ⁵ K T ⁵ C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{3.4.6} C ^e
MN II 482	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C ⁵ K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{4.6}
MN II 482	B ⁷ B ^e	B ^{6.8.9.10} C ⁵ K T ^{3.5} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{4.6}
MN II 482	B ^{6.7.10} B ^e	B ^{8.9} C ⁵ K T ⁵ C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2.3.4} T ^{3.4.6}
MN III 03	B ^{11.12.14} B ^e DTP	B ^{13.15} C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.15} B ^e S ^e DTP	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T tt B ¹⁴
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. B ¹¹ C ^{1.2} K ¹⁴ T
MN III 03	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C ^{3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. C ^{1.2} K ¹⁴ T

(2) “*uppannānam sārīrikānam vedanānam dukkhānam tibbānam [kharānam] katukānam* asātānam amanāpānam pāṇaharānam adhivāsakajātiko hoti.”

“He is of a character to bear bodily feelings which, arising, are painful, acute, sharp, shooting, disagreeable, miserable, deadly”. (137p. I. B. Horner)

	<i>tibbānam</i>	<i>tippānam</i>	
MN I 24	B ⁵ B ^e	B ^{1.2.3.4} C K M T ¹ C ^e E ^e S ^e DTP	
MN III 159	B ^{11.14.15} T ⁸ B ^e	B ^{12.13} C K C ^e E ^e S ^e DTP	om. T ⁷
MN III 221	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C K C ^e E ^e S ^e DTP	om. T
AN III 50	B ^{11.12.13.14} Pe DTP	B ¹⁵ C K ^{11.12.13.14}	om. K ¹⁵ T
AN III 50	B ^{11.13} Pe DTP	B ^{12.14.15} C K ^{11.12.13.14}	om. K ¹⁵ T
AN IV 114	B ^{2.4.6} B ^e C ^e S ^e	B ^{1.3.5} C K ^{1.2.4.5} T E ^e DTP	x K ³
AN IV 157	B ^{4.5.6} B ^e C ^e S ^e DTP	B ^{2.3} C K T E ^e	om. B ¹
AN IV 165	B ^{4.6} B ^e C ^e S ^e DTP	B ^{2.3.5} C K T E ^e	om. B ¹
AN IV 165	B ^{4.6} B ^e S ^e DTP	B ^{2.3.5} K T	om. B ¹ C C ^e E ^e
AN V 123	B ^{1.2.4} T ⁴ B ^e E ^e S ^e	B ^{3.5} C K T C ^e DTP	
AN V 140	B ^{1.2.4} B ^e E ^e S ^e	B ^{3.5} C K T C ^e DTP	

(3) “*sārīrikāhi vedanāhi dukkhāhi tibbāhi kharāhi kaṭukāhi* asātāhi amanāpāhi pāṇaharāhi.”

Unit No	<i>tibbāhi</i>	<i>tippāhi</i>	
AN IV 113	B ⁶ B ^e C ^e S ^e	B ⁵ C K T E ^e	om. B ¹ <i>tiñāhi</i> B ^{2.3} <i>tiññāti</i> B ⁴

One of the most important parallel passage.

5... *Yasmiñ vo samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; yasmiñ pana vo samaye na tibbo upakkamo hoti na tibbam padhānam, na tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyethā’ti?* ‘*Yasmiñ no, āvuso gotama, samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyāma; yasmiñ pana no samaye na tibbo upakkamo hoti na tibbam padhānam, na tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyāmā’’ti.*

6. *yasmiñ vo samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; yasmiñ pana vo samaye na tibbo upakkamo hoti na tibbam padhānam, na tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha. yasmiñ vo samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, na tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; yasmiñ pana vo samaye na tibbo upakkamo hoti na tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; yasmiñ vo samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; yasmiñ pana vo samaye na tibbo upakkamo hoti na tibbam padhānam, na tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha; te tumhe sāmamyeva opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vedayamānā avijjā aññāñā sammohā vipaccetha.* (MN III 5 & 6 paras)

Translation of the passage

“At a time when there is **severe** effort for you, **severe** striving, do you at that time experience a feeling that is **severe**, acute, painful, **severe**, sharp ? But at a time when there is no **severe** effort for, no **severe** striving, do you at that time experience a feeling that is not **severe**, acute, painful, **severe**, sharp? (7p. I. B. Horner)

“*tippa*, or *tibba*” occurs four times in one sentence in the above passage as follows.

“*Yasmiñ vo samaye tibbo upakkamo hoti tibbam padhānam, tibbā tasmiñ samaye opakkamikā dukkhā tibbā kaṭukā vedanā vediyetha*”

The manuscripts variations of the ‘*tibbo*’ in the above passage.

Unit No	<i>tibbo</i>	<i>tippo</i>	
MN III 5	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ^{13.14} E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T

The manuscripts variations of the “*tibbam*” in the above passage.

Unit No	<i>tibbam</i>	<i>tippam</i>	
MN III 5	B ^{11.12.14.15} C ^{2.3.4.5} K ^{11.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. C ¹ K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.12.14.15} C ^{2.3.4.5} K ^{11.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C ^{2.3.4.5} K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. C ¹ K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T

The manuscripts variations of the “*tibbā*” in the above passage.

Unit No	<i>tibbā</i>	<i>tippā</i>	
MN III 5	B ^{11.12.14.15} C ^{1.2.3.4} K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. C ⁵ K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.12.14.15} K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. C K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e DTP	B ¹³ E ^e	om. B ¹² K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B C B ^e C ^e	titttheyyeva K ^{11.12.13.15} E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{12.14.15} C B ^e C ^e	B ¹³ titttheyyeva B ¹¹ K ^{11.12.13.15} E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} C K ^{11.12.13.15} B ^e C ^e S ^e	B ¹³ E ^e	om. K ¹⁴ T

The manuscripts variations of the “*tibbā*” in the above passage.

Unit No	<i>tibbā</i>	<i>tippā</i>	
MN III 5	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.12.14.15} K ^{11.12.13.15} B ^e	B ¹³ C C ^e E ^e S ^e DTP	om. K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.14.15} K ^{11.12} B ^e	B ¹³ C ^{2.3.4.5} K ^{13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. B ¹² C ¹ K ¹⁴ T
MN III 5	B ^{11.12.14.15} B ^e	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e DTP	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C ^{1.3.4.5} K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T ti C ²
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T
MN III 6	B ^{11.12.14.15} B ^e DTP	B ¹³ C K ^{11.12.13.15} C ^e E ^e S ^e	om. K ¹⁴ T

Parallel readings with another context.

“evamevam kho, bhikkhave, yassa kassaci bhikkhussa vā bhikkhuniyā vā evam **tibbā** bhayasaññā paccupaṭhitā hoti pārājikesu dhammesu.” (AN IV 244 para)

“just in the same way, monks, in whatsoever monk or nun such **lively** consciousness of fear present itself, in matters calling for a decision of the order (246p. F. L. Woodward)

Unit No	<i>tibbā</i>	<i>tippā</i>	
AN IV 244	B ⁶ C K T P ^e	B ^{2.3.4.5}	om. B ¹
AN IV 244	B ^{4.5.6} C K T P ^e	B ^{2.3}	om. B ¹
AN IV 244	B ^{2.4.6} C K T P ^e	B ^{3.5}	om. B ¹
AN IV 244	B ^{3.4.5.6} C K T P ^e	B ²	om. B ¹

Unvoicing of voiced mutes (cf. § 39) is found in *bhīṅkāra* ‘jug’ (frequently, however, with a v.l. with g) = Skt. *bhr̥ngāra*; *tippa* “sharp” beside *tibba* = Skt. *tīvra*; *vilāka* ‘slim’ through **vilakka*, **vilagga* = Skt. *vilagna* (Geiger § 61. 2)

rem. (a) *tippa-* ‘sharp, acute’ (*tīvra-*) has got its (emphatic) –pp- due to its formulaic association with *dukkha* -: *dukkhā tippā katukā vedanā* M I 92, 29 = 241, 10 = 246, 22, *vedanāhi dukkhāhi tippāhi kharāhi katukāhi*, A II 116, 13 – 143, 30, cf. *vedanā dukkhā tippā kharā katukā* S I 27, 17, = 110, 17-18 (Oberlies, 99p.)

Conclusion

- There are two kind of contexts. one for emphasis and another with general meaning.
- According to the MSS evidences “tippa” is used to emphasis and “tibba” is used with general meaning.
- Be edition use “tibba” throughout the text.
- In every places C MSS use “tippa and tibba” according to the contextual meanings.
- Most of the K MSS and some B MSS use “tippa and tibba” according to the contextual meanings.
- Most of the places Ce, Ee and Se editions use “tippa and tibba” according to the contextual meanings.
- The commentaries do not help much.